

		Report Schedule A1 / Rapport Annexe A1 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire					
Depot Name Bureau de poste	ANGE-GARDIEN BP				Depot Code Code de dépôt	J978	
Route Name Nom de l'itinéraire	ANGE-GARDIEN (QC) RR0002	RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS	82682	Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24		

Mail will be available at: Le courrier pourra être ramassé à:	08 h 30
The RSMC shall deliver to the final delivery point located at: FFRS doit faire la livraison au dernier point de remise situé à:	By: 15 h Avant: 45

Major Collection and Delivery Points Principaux points de levée et livraison	Collection and Delivery Schedule Time Horaire prévue de levée et livraison	Vehicle Expense Rate: Taux régional/dépense de:
		1

Last inspection date:
Dernière date d'inspection **2024/09/19**

A complete list of Points of call appears in Schedule A2 Details of Travel / La liste complète des points de remise figure à l'annexe A2, Détails de l'itinéraire

SORT/TRI

Manual/Manuel					
HOUSE RÉSIDENCES	FARM FERMES	APT APP	AMS BUSINESS COMMERCE SGA	BUSINESS DIRECT COMMERCE INTÉRIEUR	Total Manual Points Of Call Total de points de remise manuel
239	20	126	2	2	389
Sequenced/Séquencé					
HOUSE RÉSIDENCES	FARM FERMES	APT APP	AMS BUSINESS COMMERCE SGA	BUSINESS DIRECT COMMERCE INTÉRIEUR	Total Sequenced Points Of Call Total de points de remise séquencé
0	0	0	0	0	0

Estimated time for sort portion/Temps estimé pour le tri :

64 - 114 minutes

COLLECTION AND DELIVERY/LEVÉE ET LIVRAISON

RMB	CMB	Hi POC CMB BPC BPM élévé	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	Total Delivery Points of Call Total de points de remise livraison	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM	P/ups Other RAM	Total Collection Points Total point de levée	Daily KM Km/jour	Stops Arrêts
45	213	0	0	0	129	0	2	0	0	389	0	0	0	0	0	0	18,47	67	

Estimated time for collection and delivery portion / Temps estimé pour la portion de levée et livraison: **86 - 136 minutes**

VARIABLES/VARIABLES

NEIGHBOURHOOD MAIL*	
The average number of full sets of Neighbourhood Mail delivered per week is:	
COURRIER DE QUARTIER*	4
Nombre moyen d'ensembles complets de courrier de quartier livrés par semaine:	
LOCKS CHANGES* - Number of CMB / KIOSK lock changes per year	
CHANGEMENT DE SERRURES* - Nombre de changements de serrure par année - BPCOM et kiosques:	5
PCI - PERSONAL CONTACT ITEM* - Average # of STOPS for To-The-Door deliveries per week (excluding the items addressed to BUSINESS DIRECT (BUSINESS COUNTERS) and Business SPECIAL):	
ERMP - ENVOIS À REMETTRE EN MAINS PROPRES* - Nombre moyen d'arrêts à la porte par semaine(excluant les items livrés à des commerces au comptoir ou commerce spécial)	28
Estimated time for the variable activities / Temps estimé pour les activités variables:	8 - 23 minutes
Estimated time to complete service/Temps hebdomadaire estimé pour compléter l'itinéraire:	191 - 241 minutes
*** Estimated Time does not include Neighbourhood Mail ***	
*** Le temps estimé ne comprend pas le Courrier Quartier ***	

Frequency of Service: Monday lundi Tuesday mardi Wednesday mercredi Thursday jeudi Friday vendredi

Report Schedule A1/ Rapport Annexe A1 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire				
Depot Name Bureau de poste	ANGE-GARDIEN BP		Depot Code Code de dépôt	J978
Route Name Nom de l'itinéraire	ANGE-GARDIEN (QC) RR0002	RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS	82682	Last Segment Date Dernière date de segment 2024/10/24

VEHICLE REQUIREMENTS / EXIGENCES - VÉHICULE

The RSMC is required to provide a vehicle which meets the following minimum cargo capacity of : Le FFRS est tenu de fournir un véhicule qui offre une capacité de chargement minimale de:		50 cu. Ft / 1415 liters (with RMB) 50 pi.cu. / 1415 litres (avec BLR)		
<ul style="list-style-type: none"> Automatic transmission Power windows A metal roof top and accessory power outlet to accommodate a Canada Post sign and flashing light The middle of passenger window sill that is between 38" and 45" inches from the ground Maximum interior width of 56" inches Fifth door / hatchback to allow for oversized and bulky items to be loaded (preferred). Driver seat height adjustability (preferred) Tilt Steering (preferred) 		<ul style="list-style-type: none"> Boîte de vitesse automatique Fenêtres à commande électrique Toit en métal et prise de courant pour accessoires permettant l'installation de l'enseigne et des feux giratoires de Postes Canada Le centre du rebord de la fenêtre du passager doit se situer à une hauteur de 38" à 45" pouces du niveau du sol Largeur intérieure maximale de 56" pouces 5e porte / hayon arrière pour permettre le chargement d'articles volumineux et surdimensionnés (préférable). Hauteur du siège du conducteur réglable (préférable) Volant réglable (préférable) 		
RSMC Reaching Tool & Holder Implemented: L'outil de préhension & le Support pour l'outil de préhension mise en oeuvre:		No Non	PDT Usage: Utilisation du TDP:	On Route En Route
This service includes in-town deliveries to box holders: Inclus la livraison au secteur desservi par cases postales:		YES Oui	Drive Time/KM (POC/KM): Temps de conduite (PDR par Km):	Sequenced Route: itinéraire séquencé No Non
<p>*Refer to Appendix A of the RSMC Collective Agreement and CMS1202.11 - Appendix C & D * Se reporter à l'Annexe A de la convention collective des FFRS et SMS 1202,11 - Annexe C & D</p> <p>Unique Service Requirements: Particularités de ce service:</p>				
IMPORTANT: UPDATE VERIFICATION		IMPORTANT: VÉRIFICATION DE LA MISE À JOUR		

RSMC's Signature of Verification Vérification de signature du FFRS	Date	Local Operator's Signature of Verification Vérification de signature de l'agent des postes local	Date
		Local Area Manager's Signature of Verification Vérification de signature du Gestionnaire de zone locale	Date

 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous	
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																	Depot Code Code de dépôt	J978		
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002				RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682						Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24			
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi CMB BPC PDR élevé	POC BPM	GMB BBL	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires	
1	Travel Out/Départ:	0.01	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
2	RETRACE: RUE SAINT-JOSEPH	0.00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Gauche sur Rue St-Joseph	
3	Continuer sur RUE SAINT-JOSEPH RUE , Gauche sur RUE CANROBERT RUE , Gauche sur RUE PRINCIPALE RUE , Gauche sur RUE SAINT-JEAN RUE LBA/BP B2038896:144 RUE SAINT-JEAN	0.62	0	0	0	0	0	0	13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
4	Continuer sur RUE SAINT-JEAN RUE LBA/BP B2038897:162 RUE SAINT-JEAN	0.07	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
5	Continuer sur RUE SAINT-JEAN RUE LBA/BP B2038898:170 RUE SAINT-JEAN	0.02	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
6	Continuer sur RUE SAINT-JEAN RUE LBA/BP B2038901:225 RUE SAINT-JEAN	0.11	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
7	Continuer sur RUE SAINT-JEAN RUE LBA/BP B2038900:215 RUE SAINT-JEAN	0.03	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous	
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																		Depot Code Code de dépôt	J978	
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002				RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682						Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24			
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi CMB BPC	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires		
8	Continuer sur RUE SAINT-JEAN RUE , Gauche sur RUE SAINT-GEORGES RUE , Droite sur RUE SAINT-HUBERT RUE CMB/BPC JOE0502 CMB/BPC JOE0512	0.80	0	44	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	AGAINST/LE_LONG_DE 1 RUE SAINT-HUBERT ET RAGAINST/LE	
9	Continuer sur RUE SAINT-HUBERT RUE , Droite sur RUE des PINS RUE , Droite sur RUE des CÈDRES RUE , Droite sur RUE SAINT-HUBERT RUE , Gauche sur RUE ROY RUE , Droite sur RUE SAINT-JOSEPH RUE , Continuer sur RUE PRINCIPALE RUE , Droite sur RTE 235 ROUT , Gauche sur RUE TREMBLAY RUE , Gauche sur RUE LAGUË RUE RETRACE:122 RUE LAGUË	1.14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
10	Continuer sur RUE LAGUË RUE DIRECT:122 RUE LAGUË	0.10	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	ÉQUIPEMENT LAGUE/ÉQUIPEMENT LAGUE	
11	Continuer sur RUE LAGUË RUE DIRECT:150 RUE LAGUË	0.28	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	TOP BIDING/TOP BIDING	
12	Continuer sur RUE LAGUË RUE RMB/BLR:170 RUE LAGUË	0.09	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	OLYMEL/OLYMEL	

CANADA POST		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			CANADA POST				
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																	Depot Code Code de dépôt		J978				
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002							RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS							82682							Last Segment Date Dernière date de segment		
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi POC CMB BPC PDR élevé	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires					
13	Continuer sur RUE LAGUË RUE , Droite sur RTE 235 ROUT , Droite sur RANG CASIMIR RANG Continuer sur RANG CASIMIR RANG RMB/BLR:247 , 244 , 242 , 240 , 239 , 215 , 207 , 172 , 171 , 153 , 150 , 119 , 116 , 115 , 106 , 101 , 89 , 81 RANG CASIMIR	4.30	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	18					
14	Continuer sur RANG CASIMIR RANG , Gauche sur RANG du HAUT-DE-LA-RIVIÈRE S RANG , Gauche sur RANG SAINT-CHARLES RANG Continuer sur RANG SAINT-CHARLES RANG RMB/BLR:115 , 72 , 88 , 110 , 131 , 120 , 128 , 144 , 147 , 162 , 163 , 165 , 166 , 182 , 181 , 200 , 204 , 220 , 221 , 227 , 232 , 236 , 260 , 268 RANG SAINT-CHARLES	6.57	24	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24					
15	Continuer sur RANG SAINT-CHARLES RANG , Gauche sur RTE 235 ROUT Continuer sur RTE 235 ROUT RMB/BLR:667 , 663 RTE 235	0.38	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2					

 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous			
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																	Depot Code Code de dépôt	J978				
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002				RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682						Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24					
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi CMB BPC PDR élevé	POC BPM	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires			
16	Continuer sur RTE 235 ROUT , Droite sur RUE PRINCIPALE RUE CMB/BPC JOE0516	1.08	0	23	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	BESIDE/À_CÔTÉ 503 RUE PRINCIPALE		
17	Continuer sur RUE PRINCIPALE RUE , Gauche sur BOUL de la VOLIÈRE BOUL , Droite sur RUE des GEAIS-BLEUS RUE LBA/BP B2038890:401 RUE des GEAIS-BLEUS	0.84	0	0	0	0	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
18	Continuer sur RUE des GEAIS-BLEUS RUE LBA/BP B2038889:397 RUE des GEAIS-BLEUS	0.04	0	0	0	0	0	0	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1			
19	Continuer sur RUE des GEAIS-BLEUS RUE CMB/BPC JOE0510 CMB/BPC JOE0517	0.02	0	54	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	AGAINST/LE_LONG_DE 1 RUE DES GEAIS-BLEU, PAGAINST/LE	
20	Continuer sur RUE des GEAIS-BLEUS RUE , Droite sur RUE des COLIBRIS RUE , Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE , Droite sur RUE RACHEL RUE , Gauche sur VOIE d'ACCÈS VOIE LBA/BP B2038894:67 RUE RACHEL	0.36	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
21	Continuer sur VOIE d'ACCÈS VOIE , Gauche sur VOIE d'ACCÈS VOIE LBA/BP B2038893:65 RUE RACHEL	0.04	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			

 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			 From anywhere... De partout... to anyone... Jusqu'à vous		
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																	Depot Code Code de dépôt	J978			
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002					RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682						Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24			
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi CMB BPC PDR élevé	POC BPM	GMB BBL	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires		
22	Continuer sur VOIE d'ACCÈS VOIE RETRACE: VOIE d'ACCÈS	0.00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
23	Continuer sur VOIE d'ACCÈS VOIE , Droite sur VOIE d'ACCÈS VOIE LBA/BP B2038891:63 RUE RACHEL	0.04	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
24	Continuer sur VOIE d'ACCÈS VOIE , Droite sur RUE RACHEL RUE , Gauche sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038883:320 RUE CLAUDETTE	0.10	0	0	0	0	0	0	8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
25	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2177996:316 RUE CLAUDETTE LBA/BP B2038880:318 RUE CLAUDETTE	0.03	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	
26	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038884:322 RUE CLAUDETTE	0.01	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
27	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038885:334 RUE CLAUDETTE	0.02	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
28	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038886:336 RUE CLAUDETTE	0.04	0	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	

CANADA POST		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																			CANADA POST	
From anywhere... à anytime		De partout... jusqu'à vous																				
Depot Name Bureau de poste		ANGE-GARDIEN BP																			Depot Code Code de dépôt	
Route Name Nom de l'itinéraire		ANGE-GARDIEN (QC) RR0002				RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682						Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24			
Order Ordre	Suggested Route Itinéraire Suggéré	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi CMB BPC	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Comments Commentaires		
29	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038887:338 RUE CLAUDETTE	0.04	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1		
30	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE LBA/BP B2038888:340 RUE CLAUDETTE	0.03	0	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1		
31	Continuer sur RUE CLAUDETTE RUE , Droite sur RUE BERNARD RUE RETRACE: RUE BERNARD	0.08	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
32	Continuer sur RUE BERNARD RUE CMB/BPC JOE0509	0.03	0	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	AGAINST/LE_LONG_DE COIN RUE DES COLIBRIS	
33	Continuer sur RUE BERNARD RUE , Gauche sur RUE CLAUDETTE RUE , Droite sur RUE RACHEL RUE , Gauche sur RUE PRINCIPALE RUE , Droite sur RUE SAINT-JEAN RUE , Droite sur RUE LAURENT-BARRÉ RUE , Droite sur RUE BERNARD RUE CMB/BPC JOE0504 CMB/BPC JOE0514	0.89	0	72	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	AGAINST/LE_LONG_DE RUE BERNARD & RUE LAUAGAINST/LE	
34	Travel In/Retour:	0.29	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
35	DEPOTRET	0.00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		

 From anywhere... De partout... jusqu'à vous		Report Schedule A2/ Rapport Annexe A2 Route Summary / Sommaire de l'itinéraire																		 From anywhere... De partout... jusqu'à vous	
Depot Name Bureau de poste	ANGE-GARDIEN BP																Depot Code Code de dépôt	J978			
Route Name Nom de l'itinéraire	ANGE-GARDIEN (QC) RR0002				RS-RMS Route # No de l'itinéraire RS-RMS						82682				Last Segment Date Dernière date de segment	2024/10/24					
	Daily KM Km/jour	RMB BLR	CMB BPC	Hi POC CMB BPC PDR élevé	GMB BPM	KSK	LBA BBL	Caller Direct Tri	BUS CNTR COM	BUS EXT COM	BUS SPC COM	PL Clear Levée Ar. Colis	RPO Drop Dépot CSP	RPO CLR/ other Levée CSP/ autre	SLB BLP	P/ups street level RAM niveau rue	P/ups Other RAM Autre	Stops Arrêts	Total Coll Points Total point de levée	Total Del Points Total point de livr	
Total	18.47	45	213	0	0	0	129	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	67	0	389	
IMPORTANT: UPDATE VERIFICATION									IMPORTANT: VÉRIFICATION DE LA MISE À JOUR												
RSMC's Signature of Verification Vérification de signature du FFPS									Local Operator's Signature of Verification Vérification de signature de l'agent des postes local												
Local Area Manager's Signature of Verification Vérification de signature du Gestionnaire de zone locale									Local Area Manager's Signature of Verification Vérification de signature du Gestionnaire de zone locale												